

# ALARMA!

M. Ardayo

PREVENCIÓN

EXTINCIÓN

SALVAMENTO

AGRUPACIÓN CULTURAL Y DEPORTIVA DEL CUERPO DE BOMBEROS DE BARCELONA

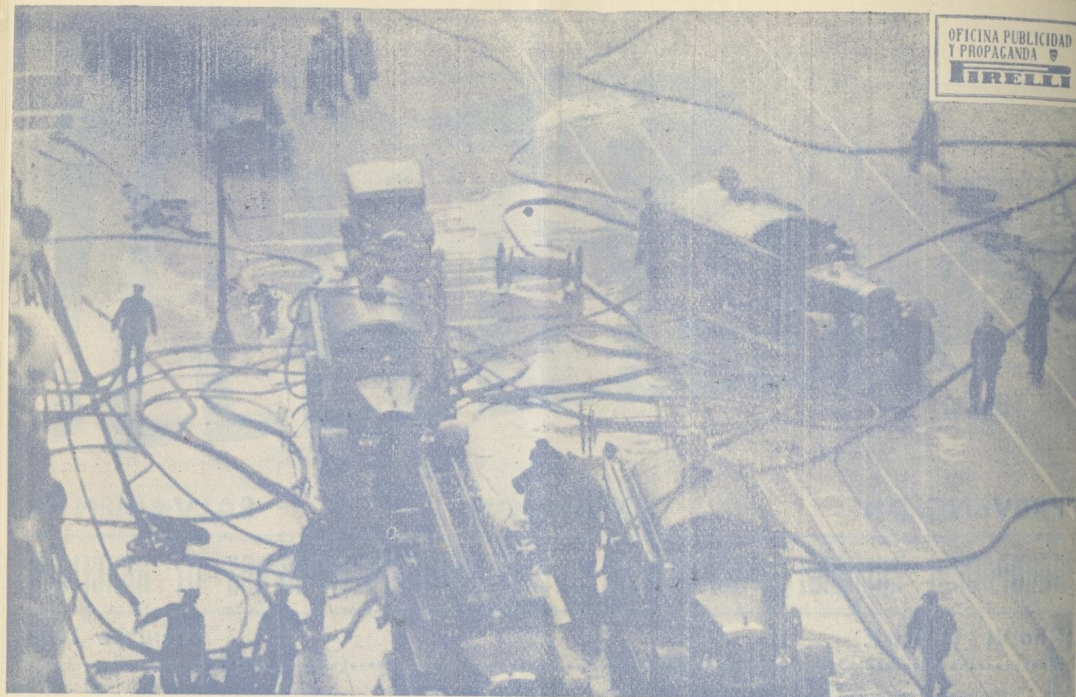
Año VI - N.º LI-X

Octubre 1952



Los bomberos de Barcelona  
en los trabajos de extinción  
de un incendio.





*Manguera*

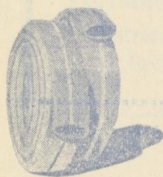


**PIRELLI**

*contra incendios*

Tipos especiales con o sin  
tubo de goma interior

Los servicios contra incendios  
equipados con nuestras mangueras,  
son eficaces y seguros siempre



**PIRELLI**



# Recordamos...

**1886** Con la escasez y defectuosa instalación de las bocas de incendio tuvo que luchar constantemente el personal del servicio de incendios, logrando, tras no pocos esfuerzos, que se exigiera a la Compañía de Aguas de Barcelona el que las llaves de las tapas donde existían las de descarga y bocas de aire, que debían utilizarse en casos de incendios, quedaran en poder del jefe de bomberos. Solicitó más tarde la Compañía, y aunque parezca increíble se accedió a ello por el Ayuntamiento en la sesión del 30 de abril de 1878, que se desistiera de tal exigencia, siempre y cuando la Compañía se comprometiera a tener, día y noche, un dependiente en sus oficinas encargado de acudir al primer aviso donde fuese necesario. Aunque la extensión superficial de Barcelona fuese entonces reducida, fácilmente se comprenderá que con los medios de comunicación y transporte de que en aquella época se disponía, el tiempo necesario para que el aviso llegara al empleado de la Compañía y el que éste necesitaba para trasladarse donde sus servicios eran indispensables para que los bomberos pudieran utilizar el agua, debía bastar para que el fuego consumiera no sólo el edificio incendiado, sino también los contiguos, sin que los bomberos pudieran hacer otra que preocuparse del salvamento de personas o cosas y del aislamiento, procediendo a la demolición de elementos constructivos, cosa que, disponiendo en seguida de agua, puede muchas veces evitarse.

En el incendio ocurrido en una fábrica de la calle Ferlandina, no solamente se demostró la inconveniencia de haberse accedido a la súplica de la Compañía de Aguas de Barcelona, sino que también quedó demostrado que ésta no había cumplido con la obligación que tenía de instalar 150 bocas de incendio, de las que solamente una mínima parte lo fueron, a pesar de los requerimientos que el Ayuntamiento le hizo durante cinco años.

**El inventor, como el bombero, nace y no se hace**



**Director:** E. FIGUERAS  
**Jefe de Propaganda:** M. PARRA  
**Bibliotecario turno A:** A. FREIXEDAS  
» » B: F. CASADO  
» » C: A. BALLESTEROS

## SUMARIO

Recordamos...

Constitución de la Junta de la Agrupación Cultural y Deportiva del Cuerpo de Bomberos de Barcelona.

Una charla con Emilio Figueras  
por Enrique Morgó

Gato condecorado.

Necrológicas.

Cartas al director

Fuego a los Cuatro Vientos.

Accidentes por la electricidad

Incendios en el Mundo.

De todo un poco

El honor de ser bombero.—El rey Jorge VI y los bomberos

El incendio de un depósito de celuloide

Dr. Ing ° L. Metz

Servicios prestados por el Cuerpo de Bomberos durante el mes de septiembre de 1952



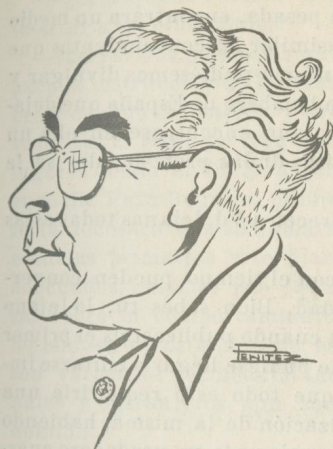
*Constitución de la Junta de la Agrupación Cultural y Deportiva  
del Cuerpo de Bomberos, después de  
la reunión del 18 de Octubre de 1952*

Presidente . . . . .	Manuel Durán
Vice-presidente . . . . .	Ginés Benítez
Secretario . . . . .	Anselmo Andrés
Vice-secretario 1.º . . . . .	Ramón Sesma
Vice-secretario 2.º . . . . .	Jorge Outerio
Contador . . . . .	Emilio Ferrando
Cajero . . . . .	Enrique Morgó
Vocal de Cultura . . . . .	Juan Calderón
Delegado Biblioteca turno A . . . . .	Antonio Freixedas
Delegado Biblioteca turno B . . . . .	Francisco Casado
Delegado Biblioteca turno C . . . . .	Antonio Ballesteros
Vocal Director Revista . . . . .	Emilio Figueras
Delegado Subdirector Revista . . . . .	Miguel Alimbau
Vocal de Propaganda . . . . .	Miguel Parra
Vocal de Deportes . . . . .	Fernando Carreras
Delegado Deportes . . . . .	José Martín
Delegado Fútbol . . . . .	Carlos Casanovas
Delegado Balón Volea . . . . .	Ramón Viladomat
Vocal de Festivales . . . . .	José Torrent
Delegado Festivales turno A . . . . .	Agustín Forcada
Delegado Festivales turno B . . . . .	Miguel Alimbau
Delegado Festivales turno C . . . . .	Higinio Gorriz
Delegado Recaudador turno A . . . . .	Antonio Freixedas
Delegado Recaudador turno B . . . . .	Ginés Benítez
Delegado Recaudador turno C . . . . .	Ramón Sesma
Vocal 1.º . . . . .	Esteban Pujol
Vocal 2.º . . . . .	Juan Flamerich



## Una charla con...

# Emilio Figueras



Este mes se cumple el quinto aniversario de la fundación de nuestra revista.

Un grupo de bomberos con aspira-

ciones literarias, nos propusimos editar un periódico donde mensualmente iríamos comentando las actividades y aspiraciones de la Agrupación, a la vez que publicaríamos artículos referentes a las diversas fases de nuestra profesión. Nuestra finalidad era convertirlo en una revista impresa para que llegase a manos de todos los bomberos de España, pero tuvimos que rendirnos ante la realidad económica, y conformarnos con una edición mensual de un solo ejemplar de doce cuartillas, diez de ellas escritas a máquina en una sola cara, una portada con el título ¡ALARMA! y un dibujo referente a un tema de bomberos y una página de humor. Para hacerlo asequible a los bomberos, lo exponíamos en un cuadro a la vista de todos aquellos que quisieran leerlo, consiguiendo mantenerlo en este estado embrionario durante veintitrés meses consecutivos. Si alguna vez sienten curiosidad de hojear estos veintitrés números caseros, aspirantes a revista, pasen por aquí y no tendremos inconveniente en mostrárselos. Luego vino un periodo de tiempo en que se suspendió la publicación, pero la primera piedra ya estaba colocada.

Emilio Figueras, bombero curtido en la profesión, supo recoger con acierto nuestras aspiraciones y convertirlas en una realidad: una revista impresa. Pero estamos seguros que igual que tu, amigo bombero, que nos lees y que nosotros, Figueras no está satis-

fecho y desea mejorarla mucho más. Para ello hemos ido a su encuentro y le hemos preguntado:

—¿Mucho tiempo en el Cuerpo?

—El 1 de noviembre cumpliré los treinta años en el mismo. Ingresé en el año 1922 en calidad de aspirante y en 1.º de noviembre de 1923 con carácter efectivo.

—¿Que tal fué el aspirantazgo?

—Practicábamos una hora de gimnasia diaria en el gimnasio del Sr. Bricall y otra de instrucción en el Cuartel Central. Cobrábamos un real diario, que sobradamente nos gastábamos en tranvías, llevábamos blusa azul, para todo servicio y acudíamos de retén a la Plaza de Toros, arrastrando por la calle el carritorno, una vez ingresados definitivamente. En cuanto a incendios, asistíamos voluntariamente a todos cuantos nos enterábamos a tiempo.

—¿Siempre ha sido bombero?

—Siempre he sido bombero en el servicio eléctrico y hace ocho meses que ascendí a bombero Preferente por méritos de antigüedad.

—¿Ha tenido algún otro familiar bombero.

—Mi padre, Don Andrés Figueras Porta, (q. e. p. d.) el cual lo fué durante 34 años, y aunque me esté mal decirlo, fué un excelente bombero.

—¿Ha tomado parte en muchos incendios?

—Muchísimos, ya que como electricista he salido a casi todos los incendios que han pertenecido a mi turno, sin contar los otros muchos donde he acudido voluntario.

—Así ¿se habrá encontrado con algunos de consideración?

—Sí. El primero fué el primer día en que ingresé como bombero efectivo. A las ocho horas tenía que entrar de servicio y una hora antes acudí voluntario a una explosión e incendio que tuvo lugar en una cochera de

autobuses de la calle de Nápoles, esquina a Rosellón, cercana a mi domicilio, donde hubo muertos y heridos. Luego, entre otros, en el incendio del Vulcano, donde junto con mi padre, instalamos el primer establecimiento sobre boca directa, permaneciendo en este incendio los bomberos 13 horas consecutivas. Por cierto que asistió S. M. el Rey D. Alfonso XIII, que al intentar entrar en una dependencia donde yo estaba arrojando agua, al no darse cuenta de ello, se mojó. En la imprenta Ramirez, el día de Reyes del año 1925, donde con Luis Dalmau, apagábamos el fuego en la planta baja y tuvimos que salir disparados ya que encima nuestro se hundieron dos pisos, pasando, afortunadamente solo el correspondiente susto. En los Almacenes El Siglo, el día de Navidad del año 1932, donde me quemé cejas y pestañas y sufrí una luxación de dos costillas. Al llegar con el capataz Guin, rompimos el cristal del lado del Banco Hispano-Americano, penetrando al interior, pero salimos inmediatamente, ya que era completamente imposible permanecer allí. Luego, más tarde, trabajé desde la azotea de la Academia de Ciencias con una manguera de 70mm., para proteger el teatro Poliorama dándome cuenta desde allí de que se hundía la azotea de El Siglo, pudiendo avisar oportunamente a los bomberos.

—¿Así habrá sido dura para Vd. la profesión.

—No, ya que siempre la he tomado con cariño.

—¿Le gusta su cargo de Director de la revista?

—Si, y a pesar de las preocupaciones del cargo voluntariamente y gustoso realizo este trabajo en pro de la divulgación del cometido de los Cuerpos de Bomberos.

—¿Está satisfecho de la revista tal como se publica?

—No, ya que quisiera que fuese más educativa para el bombero y para ello, tendría que colaborar en ella todo aquel que esté capacitado y pueda aportar su experiencia personal para conocimiento de los demás. Quisiera también que fuera más amena y que el bombero antes que ver en ella una

revista técnica pesada, encontrara un medio agradable de asimilar los conocimientos que a través de la misma pudiésemos divulgar y que no hubiese bombero de España que dejara de leerla y que encontrase en ella un consejo a cuantas dudas profesionales se le ofreciesen.

—¿No le parecen a Vd. lejanas todas estas aspiraciones?

—Si, pero con el tiempo pueden convertirse en realidad. Bien sabes tú, lo lejano que os parecía cuando publicasteis el primer número, el que pudiese llegar a editarse impreso. Claro que todo esto requeriría una nueva organización de la misma, habiendo de formarse, por ejemplo, un verdadero cuerpo de redacción, donde bomberos perfectamente capacitados pudiesen llevarla a cabo.

—¿Excluye Vd. con ello a los Sres. Jefes?

—¿De ninguna manera, ya que son ellos los que han de trazar la pauta y asesorarnos debidamente, por ser los más capacitados para ello.

—¿Sentiría que otro asumiese el cargo de director?

—No y encontraría siempre en mí un fiel colaborador

—¿La finalidad de la revista es la de capacitar al bombero, a la vez que servir de lazo de unión entre todos los bomberos españoles?

—Si, y más aún, la de instruir a todos los ciudadanos en todo lo referente a incendios y siniestros, ya que la falta de conocimientos sobre este punto produce anualmente varias víctimas. Un ejemplo de ello es el de que al dar la voz de fuego en un local público, por insignificante que sea, la gente se alarma de tal manera que atropelladamente y sin miramiento alguno salen del local atropellando a personas que, por su edad, no tienen la suficiente ligereza para salir. Si los ciudadanos estuviesen debidamente instruidos para estos casos y otros similares, sabrían de que manera hay que proceder. Cualquier ciudadano puede encontrarse ante la iniciación de un incendio o de un siniestro y su rápida y acertada actuación puede evitar una catástrofe.



—¿Cree que la revista es suficiente para instruir a los ciudadanos?

—La revista puede ser una buena ayuda para la instrucción de los ciudadanos, siempre y cuando el comercio y la industria estén suscritos a ella, ya que sus locales son los lugares donde el fuego acecha con más frecuencia. Para llegar al público en general, sería necesario que se hablara de ello en las escuelas primarias y se fijaran en los sitios adecuados, carteles con indicaciones precisas sobre el comportamiento ciudadano en los siniestros. Esta idea no es mía, ya que son varios los técnicos en incendios, nacionales y extranjeros, que son de la misma opinión.

¿Trae mucho gasto la edición?

—Los gastos de imprenta resultan aproximadamente a 1'75 ptas. por revista. Aparte hay los gastos de clichés. Por esto tenemos que acudir a los anuncios de las casas comerciales.

—¿No hay ninguna subvención oficial?

—No, y es lástima porque sin ser muy crecida podría ser una buena ayuda. Las revistas extranjeras todas la tienen.

—¿Trae mucho trabajo su confección?

—Trabajo y preocupaciones, ya que se ha de acudir a distintas fuentes de información para poderla confeccionar. Quisiera que hicieras constar mi agradecimiento a todos los colaboradores, a los señores suscriptores y a las casas comerciales. Es decir, a todos

aquellos que, gracias a su ayuda, es posible llevarla a cabo.

—¿Cree que los bomberos la encuentran interesante?

—Sí. No solo los de Barcelona, sino los de diferentes puntos de España, y prueba de ello es que, hasta ahora, no hemos recibido baja alguna.

—¿Qué podrían hacer los bomberos para mejorar la revista?

—Colaborar. Hay trabajo para varios: coleccionar datos, traducir artículos extranjeros e incluso colaborar con trabajos literarios los que tengan aptitud para ello.

ENRIQUE MORGÓ

## GATO CONDECORADO

### Corbata azul y una medalla por haber salvado a sus dueños

LONDRES. — En la alcaldía de Forest Gate, ha sido impuesta a un gato pequeño llamado «Smoky», una corbata azul con una medalla por haber salvado a sus dueños, el matrimonio Donovan y al hijo de éstos, de pocos meses, de una muerte segura durante su sueño. La casa empezó a arder, y el gatito, en vez de huir o de intentarlo, por lo menos, entró en el dormitorio de los Donovan y maulló hasta conseguir despertarlos.

## NECROLOGICAS

*A consecuencia de un desgraciado accidente de circulación, ha fallecido recientemente nuestro camarada Eusebio Yepes.*

*Nuestro Cuerpo de Bomberos y su Agrupación Cultural y Deportiva han sufrido ruda pérdida con su muerte, pues el finado gozaba del afecto y la estimación de todos.*

*Nuestro más sentido pésame a sus familiares, a quienes acompañamos en su dolor.*

*Descanse en paz.*

# Carta al Director

Hemos recibido carta de Don Román Ausín del Rfo, del Cuerpo de Bomberos de Palencia, agradeciéndole las simpáticas frases que dedica a nuestra revista así como su oferta de colaboración que sería muy estimada. Publicamos el texto de dicha carta, esperando que algún compañero aceptará su amable ofrecimiento de intercambio de temas relacionados con nuestra profesión.

Palencia, 14 - X - 52  
Sr. Director de «ALARMA»  
BARCELONA

Muy Sr. mio:

Quiero empezar estas líneas, solicitando de V. el reconocido perdón a mi distracción, por haberseme pasado la fecha de cotización anual a su simpática revista; pues, si no es por la hojita que venía en el último boletín, puede ser que aún estuviera al descubierto ante Vds. Pero como todo tiene solución, primeramente he solicitado su perdón y con esta fecha y por giro postal n.º 2981, le remito el importe de mi anualidad a la suscripción de «ALARMA», rogándole también si otra vez me sucediera el caso actual, tenga V. mi confianza en avisarme a su tiempo.

Sigo con sumo interés coleccionando sus revistas, amenas y simpáticas, a las cuales quisiera poner mi granito de arena en su colaboración, pero el mucho trabajo que sobre mi pesa, no me permite hoy poderle ayudar. Si algún día tengo un poco de tiempo disponible, le remitiré una estadística de siniestros ocurridos en esta localidad y también procuraré remitirle, reseñas del periódico local sobre siniestros, para que V, lo pueda resumir en «Fuego a los cuatro vientos».

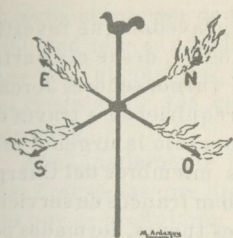
Me gustaría poder relacionarme con algún encargado o Sub-Jefe de otra localidad española, con el fin de establecer una unión más íntima y a la vez poder conocer sus impresiones sobre nuestra profesión, composición de sus Cuerpos, etc. etc., y por lo que si alguno de ellos se dirigieran a V. me lo comuniquen, para escribirlo seguidamente.

Rogándole nuevamente sepa perdonarme «mi falta de memoria» y también las molestias que le ocasiono, le saluda affmo. s. s.

q. e. s. m.  
ROMAN AUSÍN

**Bombero:** Queremos que nuestra revista sea instructiva y amena para lograr el máximo perfeccionamiento en nuestra profesión. Ayúdanos a conseguirlo aportando tu colaboración.





# FUEGO A LOS CUATRO VIENTOS

## Violento temporal de agua en Barcelona

### Hay que lamentar dos muertos a causa del mismo

A última hora de la noche los bomberos llevaban realizados más de seiscientos servicios

Después de una mañana en que frecuentemente cayó la lluvia sobre la ciudad, a primeras horas de la tarde se generalizó, aumentando en intensidad hasta convertirse en una verdadera tromba de agua alrededor de las seis y media de la tarde.

La cortina era tal, que impedía la visibilidad a pocos metros y en breves instantes, las calles de Barcelona que descienden de montaña a mar se convirtieron en verdaderos ríos. Pudimos presenciar cómo las aguas cubrían la parte alta de la calle de Bailén rebasando las aceras e inundando portales, a la vez que arrastraban cajones, caballetes, maderas y otros objetos.

Las cloacas resultaban insuficientes y no podían absorber la gran cantidad de agua que descendía por las calles, agudizándose el problema por el hecho de embozarse muchas de ellas, en distintos lugares de la ciudad. Otras, que cuentan con unos cierres— en especial las que coinciden con terrazas de cafés— permanecieron cerradas y quienes debían abrirlas no lo hicieron hasta que descendió el nivel del agua como consecuencia de la disminución de la intensidad de la lluvia.

El tráfico quedó completamente interrumpido, en Paseo de Gracia, Ramblas, Avenida Marqués del Duero, Aribau, Muntaner, etc., pudiéndose decir que por lo menos en cerca de media hora estuvo totalmente interrumpido en la ciudad.

Cabe destacar la meritoria actuación del guardia urbano que presta sus servicios en el cruce de las calles Urgel y Avenida de José Antonio, que en pleno aguacero y con agua hasta las rodillas, procedía a abrir y desembosar los sumideros de las cloacas cercanas a su puesto.

Numerosos lugares de la ciudad, en especial de los barrios bajos sufrieron inundaciones como consecuencia del deficiente funcionamiento de las cloacas. Uno de los primeros lugares que se inundaron fueron los calabozos de la Jefatura Superior de Policía, al que acudieron rápidamente para proceder al achicamiento del agua. La comisaría de Policía de San Andrés tuvo que ser evacuada por el personal.

La lluvia continuó después durante varias horas. Como ya es tradicional en situaciones análogas, al reanudarse el tráfico los tranvías circularon en varias líneas con todo el pasaje de pie en los pasillos, pues el agua calaba los desvencijados techos de los vehículos, o pasaba a través de las mal encajadas ventanas o entraba directamente sobre los asientos a través de las ventanas sin cristales.

Las llamadas a los bomberos para recabar sus servicios en las numerosas inundaciones habidas, fueron incesantes y el personal se multiplicó ininterrumpidamente para poder acudir a prestar los auxilios que les fueron solicitados.

Alrededor de las once de la noche, los bomberos habían practicado más de seiscientos servicios, y aún se recibían llamadas de auxilio.

### DESGRACIAS PERSONALES

Triste nota de la jornada la constituyeron las desgracias personales habidas, de las que es difícil conocer cómo se produjeron en realidad.

En la calle de Concepción Arenal, un carro tropezó con un cable de alta tensión, al parecer desprendido a consecuencia de la tormenta y fallecieron electrocutados el ca-

rretero y el caballo, sin que el primero pudiera ser identificado de momento.

En la Riera de Horta apareció flotando el cuerpo de Sixto Tortubia Rovira, y aunque logró ser rescatado con vida de las aguas, falleció a poco de haber ingresado en el dispensario de San Andrés.

En unas barracas del Carmelo, al derrumbarse las mismas, resultó lesionada de pronóstico grave una mujer que se encontraba en el interior de una de ellas.

## SUSPENSION DEL TRAFICO FERROVIARIO

También se inundó la zanja de la calle de Aragón entre las estaciones de Sans y Paseo de Gracia, suspendiéndose el tráfico durante varias horas.

También se inundaron algunas estaciones del Metro Transversal, en especial la de Triunfo, quedando el tráfico igualmente interrumpido.

Una gran cantidad de agua entraba también en la Plaza de Lesseps, en la estación del Gran Metro, pero no llegó a interrumpir el servicio que se prestó con toda regularidad.

## AMPLIAS ZONAS DE LA CIUDAD, SIN AGUA

A consecuencia también del temporal, sufrieron importantes averías las conducciones de agua de la ciudad en amplias zonas de la misma, que se quedaron sin el servicio normal. A media noche seguían sin agua las zonas de Gracia, Ensanche y otras.

## CUATROCIENTOS BOMBEROS PRESTARON LOS SERVICIOS DE AUXILIO EN LA CIUDAD

El benemérito Cuerpo de Bomberos intervino esforzadamente y sin interrupción a los pocos minutos de iniciado el temporal, para prestar toda clase de auxilios en las zonas de la ciudad afectadas por las inundaciones. Ante el incalculable número de llamadas telefónicas que se recibieron en cuanto se hicieron sentir los primeros efectos de la tromba de agua y que daban la medida de la cre-

ciente importancia y gravedad que revestía el fenómeno meteorológico, desde el Cuartel Central, los jefes de turno, señores Jordán Casaseca y Gallemi, requirieron a través de las emisoras locales de radio la urgente presentación de cuantos miembros del Cuerpo de Bomberos se hallaban francos de servicio. Seguidamente, los tres turnos, formados por cerca de cuatrocientos hombres, con todo el material disponible en los diversos parques, comenzaron su fatigoso trabajo por todos los puntos de la ciudad. Puede dar una idea del volumen de los servicios de auxilio prestado, el hecho de que, desde las siete y media de la tarde hasta poco después de media noche, pasaron de cuatrocientas las salidas efectuadas.

## Paso libre a los bomberos

BARCELONA.—Por haber infringido el artículo 546 de las Ordenanzas Municipales, que ordena respetar las señales acústicas del Servicio de Extinción de Incendios, detenerse y dejar paso libre a los bomberos, la Tenencia de Alcaldía delegada de Gobernación ha sancionado con multa de 500 pesetas a los conductores y propietarios de los vehículos siguientes: Don Jaime Massana Badell, triciclo B-58950; don Martín Sagués Mambrilla, camión B-68135; doña Teresa Novell, camión B-73245; camión B-80217; don Miguel de la Capilla, turismo CC-2338 y don Juan Balaña Ventura, camión B-33283.

## Pánico en un tranvía de la línea 50 al incendiarse el motor

BARCELONA.— Cuando circulaba por el P. de Gracia, cruce con la Av. J. Antonio, se incendió el motor del tranvía núm. 1260, que cubre la línea 50. Las llamas prendieron inmediatamente en la cabina del conductor, que se precipitó, junto con el cobrador y pasajeros que se hallaban en la plataforma delantera, hacia la parte posterior del vehículo.

Entre los pasajeros que llenaban el tranvía condió rápidamente el pánico, al observar el incremento del fuego, y ver como se



llenaba el interior de humo, y ante la imposibilidad de salir por las puertas, pues habían quedado bloqueadas, comenzaron a romper los cristales de las ventanillas y arrojarlos por ellas.

Afortunadamente no hubo que lamentar más desgracias que ligeros cortes en las manos que se produjeron algunos pasajeros al saltar del vehículo sobre los cristales rotos esparcidos por la calzada, y el susto consiguiente de los demás.

Los empleados de otros tranvías estacionados allí cerca acudieron inmediatamente, y tras desconectar el trole, forzaron las puertas, y con sus propios extintores procedieron a sofocar el fuego.

## Racha de incendios

BARCELONA.—En una fábrica de borrasita el n.º 32, de la Av. J. Antonio, de Hospitalet de Llobregat, se declaró un incendio, que prendió en los materiales almacenados. La pronta y eficaz intervención de los bomberos evitó la propagación del fuego que fué reducido después de hora y media de actuación. No hubo que lamentar desgracias personales y las pérdidas materiales no se consideran de gran importancia.

\* \* \*

También tuvieron que intervenir los bomberos en la extinción de un fuego que se produjo en un taller de fabricación de maquinaria para confitería sito en el número 46, de la calle de Aribau, y que se inició como consecuencia de haberse dejado encendida una fragua, cuando se abandonó el taller al terminar la jornada de la mañana. Las llamas prendieron en unas maderas y la eficaz actuación de los bomberos logró dominar el siniestro a la media hora de actuación sin que se registraran desgracias personales, ni pérdidas de consideración.

\* \* \*

En un almacén de productos sucedáneos del café, sito en el número 64, de la calle de Floridablanca, propiedad de Juan Robles Farrés, se declaró un incendio que se origi-

nó en el hollín de la chimenea y se propagó a los productos almacenados. Acudieron los bomberos, que lograron dominar el fuego poco después de iniciada su actuación. Las pérdidas se calculan en unas cuatro mil pesetas. No hubo que lamentar desgracias personales.

\* \* \*

También en una mercería enclavada en la calle de Ros de Olano, se produjo un violento incendio, quemándose parte de las existencias que allí había, no produciéndose ninguna víctima, puesto que el establecimiento se encontraba ya cerrado a la hora en que ocurrió el suceso. Acudieron los bomberos al lugar del siniestro, los cuales lograron después de improbos trabajos dominar el incendio.

## Explosión en Moncada

En el polvorín existente en Moncada, alrededor de las 21'50 horas, se produjo un aparatoso incendio cuyas causas todavía se desconocen, motivando varias explosiones en las naves de embalaje, sin producirse afortunadamente ninguna víctima. Las pérdidas son de bastante consideración y al lugar del suceso acudieron los bomberos de Barcelona que dos horas después de iniciarse el fuego, consiguieron dominarlo.

## Explosión en una fábrica de hielo

MATARO.—En la fábrica de hielo Montseny, S. A., se produjo una tremenda explosión en uno de los depósitos de amoniaco, que causó extraordinaria alarma ante su gran magnitud. Por efecto de la misma se derrumbó completamente la techumbre del edificio, de unos 25 por 5 metros. Desde el puesto de arbitrios municipales de la carretera de Mataró, a la entrada de la cual funciona dicha importante industria, fué dada la conveniente señal de alarma, acudiendo con toda rapidez el Cuerpo de Bomberos, los cuales, con el auxilio de varios vecinos, se aprestaron a examinar los escombros, entre los cuales fué hallado gravemente herido el obrero de dicha fábrica Benito Barahona

Merino, de treinta y ocho años de edad, casado, con domicilio en nuestra ciudad.

Trasladado en un auto de turismo de la propia fábrica a la Clínica La Alianza Mataronesa, le fueron prestados con toda rapidez los auxilios de la ciencia por los doctores Giménez y Morgado Mechán, resultando inútiles ante la gravedad del herido, que falleció a los treinta minutos de haber ingresado en dicho establecimiento.

Al lugar del siniestro, cuyas causas se ignoran, acudieron el Teniente de Alcalde Ponente de Obras Públicas, don Adolfo Comerón; el Concejal Delegado de la Mutua Mataronesa a que pertenece el Cuerpo de Bomberos, don Juan Bonareu; el Jefe de la Guardia Urbana, don Luis Briansó, con personal a sus órdenes, camilleros del celoso Cuerpo de la Cruz Roja y fuerzas de la Benemérita, con sus jefes, etc.

El Juzgado de Instrucción lleva a cabo, con la máxima diligencia, los trabajos inherentes al caso.

## Aparatoso incendio

CASTELLTERSOL.—Se produjo un espectacular incendio en las eras de «Can Salvart», que gracias al espíritu de todos y tras duros trabajos, a las dos horas pudo ser localizado en un triángulo, desapareciendo todo el peligro. El fuego, debidamente vigilado, continuó durante toda la noche.

El desusado y persistente toque de sirena de la fábrica Roger, al lado de la cual llegan los pajares, seguidamente contestado por el repique a fuego de las campanas, congregó en un momento a todo el pueblo al lugar del siniestro. Hombres y mujeres, grandes y chicos, pueblo y colonia en magnífico espíritu de hermandad, organizaron rápida-

mente largas cadenas que con el transporte de agua facilitaron grandemente la labor,

Las pérdidas son de importancia y afectan a la mayoría de agricultores, ya que por razón de ser una de las eras más capaces y reciente la trilla, en ella se almacenaba aún toda la paja, siendo varios a los que se le ha quemado toda la cosecha de este año.

## Incendio en una fábrica de orujo

TORTOSA.—Se declaró un incendio en la fábrica de orujo denominada A. R. F. A., situada en el arrabal de San Vicente. Acudió inmediatamente el cuerpo de Bomberos y arquitecto municipal, don Agustín Batlle, así como el teniente de alcalde, don Ramón Mola.

Tras grandes esfuerzos los bomberos lograron sofocar el incendio. Las pérdidas son de alguna consideración.

## Incendio en una factoría de Sevilla

SEVILLA.—Se declaró un gran incendio en la factoría de Los Certales, situada en la Estación de San Jerónimo. Apenas iniciado tomó gran incremento, amenazando con destruir toda la factoría, llena de maderas, y cuyas instalaciones completas alcanzan un valor de 35.000.000 de pesetas.

Tras denodados esfuerzos del servicio de incendios, ayudado por fuerzas de la Guardia Civil y vecinos de la barriada, se logró dominar el siniestro, evitándose que ardiere unos cuarenta vagones de la R.E.N.F.E. en reparación, que se hallaban dentro de la factoría, cerca del lugar en que comenzó el fuego.

No puede precisarse, de momento, la cuantía de las pérdidas, pero desde luego son considerables.

**INDUSTRIALES:** Tened en lugar bien visible el número 27 90 00 del Cuerpo de BOMBEROS.

Los servicios de incendios prestados por el Cuerpo de Bomberos, son completamente gratuitos.

*Los bomberos son los eternos centinelas que guardan su propiedad y su vida de los riesgos del fuego.*



# ACCIDENTES POR LA ELECTRICIDAD

## Trágico suceso en el pueblo de Canillas de Esgueva

Cinco personas electrocutadas y otras heridas al sufrir averías un transformador de energía eléctrica

PEÑAFIEL.—Según noticias que se reciben del pueblo de Canillas de Esgueva, perteneciente al partido judicial de Valoria la Buena, por causas que de momento no se pudieron concretar, aunque suponiéndose fue debido al incendiarse un transformador de energía eléctrica, convirtiéndose en alta tensión toda la línea suministradora de fluido a dicha localidad, resultaron muertos, electrocutados, un matrimonio y la madre de la mujer, así como dos vecinos más y hasta seis heridos, uno de ellos de carácter grave. De pueblos inmediatos fueron enviados elementos sanitarios y fuerzas de la Guardia Civil para prestar socorro a las víctimas.

De madrugada se concretó que en efecto habían resultado cinco personas electrocutadas, una gravemente herida y otras con lesiones de menor importancia por averías en el transformador que al convertir toda la corriente en alta tensión determinó incendios parciales en casi todas las casas del pueblo, así como fuertes chispazos.

Alarmados los vecinos se lanzaron a cortar la corriente sin pensar en las consecuencias, recibiendo las consiguientes descargas. En una de las casas murieron los esposos, Pascual Sastre Arribas, de setenta y un años, y Manuela Pérez Arribas, de sesenta y seis, y su hijo Basilio Sastre Pérez.

Los otros dos muertos son Jesús Fernández Duque, de 17 años, y María Calzada Cabezón. Un yerno de ésta, Marcelino Gómez Repiso, de 42 años, sufrió una grave conmoción.

Lo alarmante de los chispazos y los gritos de los vecinos que sufrían las descargas produjeron gran pánico en el pueblo hasta que un técnico requerido por el Alcalde consiguió cortar la corriente dos horas después de iniciado el suceso.

## Toda la línea eléctrica del pueblo era de alta tensión

Y seis vecinos murieron al intentar interrumpir la corriente

BURGOS.—En el pueblo de Vilviestre del Pinar, junto a Salas de los Infantes, en la provincia de Burgos, ocurrió un sensible accidente que costó la vida a seis personas y otras once resultaron heridas, y treinta lesionadas leves.

Por causas desconocidas se produjo un incendio en el transformador de energía eléctrica, lo que dió origen a que toda la red de alumbrado público, al quedar inútil el reductor de corriente, se convirtiese en alta tensión. El accidente se produjo en las primeras horas de la madrugada, por lo que la alarma entre los vecinos resultó aún mayor. Imprudentemente, muchos de ellos se lanzaron sobre los interruptores de sus instalaciones eléctricas con ánimo de cortar la corriente, lo que produjo seis muertos, casi todos ellos instantáneamente.

Las autoridades y numerosos vecinos se precipitaron en las casas en las que habían víctimas con ánimo de prestarles los primeros auxilios, siendo preciso practicar la respiración artificial a varios de los heridos.

El entierro, al que acudieron todos los vecinos de Vilviestre del Pinar, fué presidido por las autoridades provinciales y locales.

## Dos personas electrocutadas por una avería en un transformador

SEGOVIA.—A consecuencia de una avería en el transformador de la luz del pueblo de Aldeanueva del Monte, la corriente de alta tensión entró en la del alumbrado público de la localidad y ocasionó el incendio de los cables.

Los vecinos Angel Alonso Alonso, de 44 años, casado, y Marcelino Alonso Santodomingo, de 63, viudo, manipularon en los cables de sus respectivos domicilios y perecieron electrocutados. Por la misma causa sufren quemaduras leves otras tres personas.

# INCENDIOS EN EL MUNDO



## Oreja electrónica para los bomberos

LONDRES.—Sincronizado al «stop» de las señales de tráfico va a instalarse una «oreja electrónica». Advertimos que, como «no existen precedentes», los coches de los bomberos han de detenerse ante el disco rojo, si es que antes un regulador humano del tráfico no «asegura» el paso sin incidentes. Para facilitar el rápido acceso al objetivo no hay mejor solución que la «electrónica». La cosa es bien simple: al hacer sonar la sirena el coche de los bomberos la «Trompa de Eustaquio» electrónica actúa sobre el sistema luminoso «obligando» al «Stop» de las calles adyacentes a encenderse.

El ministro de la Gobernación estudia esta renovación para dictar las normas para el cambio.

## En el incendio de un hospital, cinco niños atacados de poliomielitis perecieron carbonizados

MELBOURNE (Australia).—Se produjo un voraz incendio en el hospital de un campo de emigrantes situado en las proximidades de Melbourne Australia, en el que resultaron cinco niños carbonizados entre las llamas.

Se dió la circunstancia de que el Parque de Bomberos más próximo se hallaba a doce kilómetros, lo que, unido a la escasez de agua, impidió que hasta bastante avanzada la mañana no se consiguiese sofocar el incendio totalmente. En el hospital se hallaban alojados veintinueve niños, atacados unos de poliomielitis y otros de escarlatina, la mayor parte de los cuales fueron sacados de sus camas por los refugiados del campo de emigrantes, que dedicaron todos sus esfuerzos a conseguirlo. Sin embargo, una vez extinguido el incendio, se hallaron entre los escombros los cadáveres de cinco de los niños enfermos, el mayor de los cuales contaba siete años de edad.

## La explosión se oyó a veinte kilómetros y se asegura que hubo 200 muertos

BUDAPEST.— Doscientas personas han resultado muertas como consecuencia de la explosión producida en una fábrica de municiones en Alayi, pequeña localidad a unos veinte kilómetros al norte de Budapest, según noticias que han llegado de Viena. No se ha publicado ningún comunicado oficial y se desconocen las causas de esta tremenda catástrofe, así como el volumen de los daños y el número exacto de las víctimas. No obstante, se sabe que la explosión se escuchó en la capital húngara y que durante dos días no ha habido ni una sola ambulancia disponible.

## Inundaciones en las costas de Acapulco

ACAPULCO.— Obreros de la brigada de salvamento han procedido con barro hasta los tobillos a la búsqueda de muertos y heridos, a consecuencia de las inundaciones provocadas por las lluvias torrenciales y que aislaron once pequeñas poblaciones, así como a gran número de turistas que pasaban el día de la independencia mejicana.

A lo largo de un tramo de 90 millas sobre la carretera de Méjico a Acapulco, el terreno está cubierto por las aguas, que arrastran ganado muerto y una informe masa de materiales arrastrados por ellas.

Las últimas noticias cifran el número de muertos en 20, siendo aún muy elevado el de las personas desaparecidas.

## Calles inundadas de vino de Oporto

LISBOA.— Un violento incendio ha destruido dos mil cubas y diez mil botellas de vino de Oporto en Vilha Nova de Gaia. El vino perdido inundó las calles y fué a parar al Duero, representando un total de un millón de litros, con un valor de diez millones de escudos. Se registraron en el siniestro seis heridos.



## Extraño accidente de un tren elevado neoyorquino

NUEVA YORK. — Un viajero de un tren elevado de la línea que pasa por la Tercera Avenida, usó del timbre de alarma, haciendo que el convoy se detuviese, precisamente cuando pasaba sobre un edificio en llamas. Los trescientos viajeros que ocupaban el tren pudieron ponerse a salvo saltando rápidamente del mismo, mientras los dos primeros vagones eran pasto de las llamas.

El conductor del tren ha declarado que el incendio de un edificio deshabitado se propagó a su convoy, y que cuando se disponía a hacer marchar el tren en dirección contraria, alguien accionó la palanca de alarma, haciendo inútiles sus esfuerzos. Los

viajeros saltaron a las vías y descendieron a la calle, después de caminar por una estrecha pasarela al borde de los rieles.

## Seis fábricas y talleres y diez «villas» destruidas por el fuego en Toulouse

TOULOUSE. — Un violento incendio de una amplitud y violencia excepcionales, ha aniquilado una parte del barrio del Pont-des-Demoiselles.

Varios talleres y fábricas así como una decena de «villas» han quedado reducidos a ceniza. Las pérdidas se calculan en más de quinientos millones de francos. No hay que lamentar desgracias personales.

Fué hacia las 3'30 de la madrugada, que se originó el siniestro debido a hierbas inflamadas por los carbones a medio consumir.

## De todo un poco

### Neumáticos especiales para grandes velocidades

La Goodrich ha lanzado al mercado unos nuevos neumáticos capaces de rodar sin riesgo a velocidades sostenidas y superiores a los 160 kilómetros por hora.

La técnica de estos nuevos neumáticos consiste en que, a diferencia de los normales de cámara continua de aire, son de un tipo acojinado, de baja presión, en los que la adhesión entre la banda de rodadura y el cuerpo, ha sido reforzada reduciendo el grado de flexión, con lo cual puede resistir la fuerza centrífuga que se pueda desprender a velocidades muy elevadas.

En ensayos de laboratorio, este neumático ha sido probado a una velocidad constante de 220 kilómetros por hora.

### Agua dulce a partir del agua de mar

Noticias que circulan en la actualidad por Nueva York hablan de la posibilidad de obtener agua dulce a bajo precio del agua del mar con procedimiento «permionico».

Se extrae la sal mediante membrana muy fina plástica para la transferencia de iones. Una corriente eléctrica continua hace que

el procedimiento sea continuo. Se calcula que el coste de la electricidad es de cerca de seis por mil galones.

La empresa Ionis Inc, de Cambridge Mass, vende las membranas sintéticas, que son clave del procedimiento de desmineralización y también podría utilizarse para purificar desperdicios de procesos industriales que contengan mineral.

### ¡Peligro! Cuidado con los que usan el automóvil

#### La luz solar y la visión de noche

Según las estadísticas de los accidentes de automóviles en carretera, un gran porcentaje de éstos se produce entre automóviles que han rodado durante el día y continúan viajando durante las primeras horas de la noche.

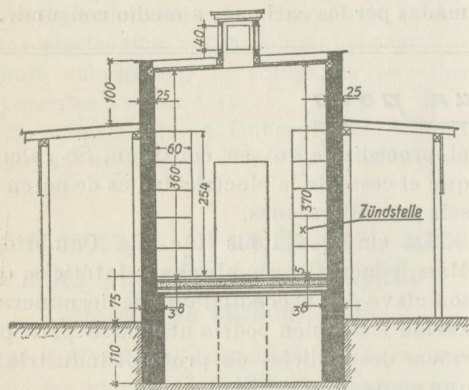
Tomando como base estos datos, el doctor Robert H. Beckham, profesor de la Escuela de Medicina de la Universidad de Tempe, adjunto de oftalmología, ha llevado a efecto una serie de pruebas para conocer el cansancio que produce la luz solar en la retina de los conductores, llegando a la conclusión de que éste alcanza al 40 y 60 por 100 de la capacidad de noche.

# El incendio de un depósito de celuloide

Dr. Ing.º L. METZ, Berlín

En la revista «Feuerschutz» (Protección contra los incendios, año XV, página 199) va reproducida, bajo el título que precede, una conferencia pronunciada por el Doctor Ernesto Erdely, en el Congreso Internacional de Bomberos, en Dresde. La conferencia explica detalles notables sobre la explosión de un depósito de celuloide de 6.800 kilogramos en las fábricas GRAN, de Györ, así como un ensayo de incendio con 500 kgs. de película cinematográfica, realizado con este motivo

Figura 1



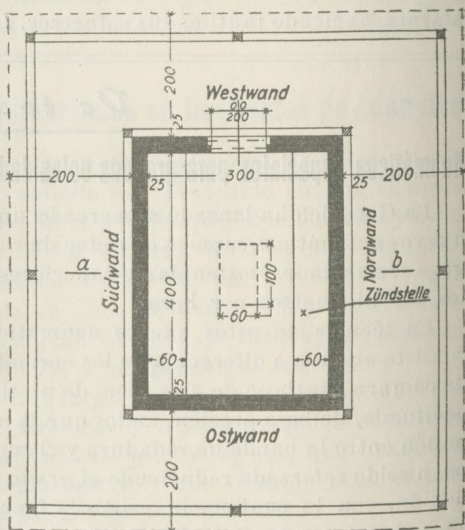
X... sitio de inflamación  
Sección a-b  
La casa de Ensayo

«En la explosión mencionada, según las indicaciones de Erdely, la referida cantidad de celuloide —en parte sin empaquetar, en parte almacenada en sacos de yute— se hallaba depositada en un almacén construido con fábrica de mampostería y de ladrillo, midiendo la superficie de la planta, cubierta con tejado construido con material refractario, cincuenta metros cuadrados. Estaba dotado de dos salidas, y de una instalación de ventilación, dispuesta en la parte superior del edificio. La casa estaba dividida por un muro de ladrillo que sobresalía por encima del tejado. Además del celuloide, se encontraba depositado en el local un barril con

acetona. La explosión destruyó el depósito por completo, y ocasionó el derrumbamiento de muros a una distancia de 25 metros del mismo y la destrucción de más 1.000 vidrieras en un contorno de tres kilómetros. Como sea que no se pudo encontrar otra explicación, se supuso que la causa de la explosión fué un calentamiento local, debido a los cristales convexos de las ventanas que actuaron cual lentes convergentes.

Erdely plantea la pregunta: ¿por qué tuvo lugar en este caso una explosión, y no un

Figura 2



Westwand, significa: Muro oeste; Südwall, Muro sur; Ostwand, Muro este; Nordwall, Muro norte; la x Zündstelle, sitio de inflamación.

Proyección horizontal

La casa de Ensayo

corto incendio?. Admite —indudablemente con razón— que la causa de ello fueron los resistentes muros y el tejado macizo del edificio. Evidentemente, las instalaciones de ventilación no fueron suficientes para dar salida a los gases. (1).

(1) Aún queda por resolver la cuestión de si la causa primaria de la explosión fué una mezcla de vapor de acetona y aire. Según el Reglamento de seguridad alemán, para celuloide, como se sabe, no es admisible el almacenamiento de éste juntamente con otras materias fácilmente inflamables.



En ensayos del Instituto Químico (E. Bollé), quemando película libremente extendida se han medido en una bomba (calorimétrica) de un contenido de 80 litros (densidad de carga 0,0005), presiones de 5 atmósferas efectivas y en película arrollada, de 3 atmósferas también efectivas. Los muros, con espesores de un ladrillo, y con cierre hermético al gas, no resistirían estas presiones. La densidad de carga en los depósitos normales es considerablemente más elevada.

Según reglamentos más recientes para almacenes de desechos de película, en Hungría actualmente está prevista una cantidad máxima de 3 000 kgs. Los edificios tienen que construirse con fábrica de ladrillo, y ligera cubierta de tejado. No son admisibles las instalaciones de calefacción y alumbrado. Los sacos que sirven para guardar el material no deben *contener vestigios de aceite o grasa*, exigencia que con miras al contenido y a la posibilidad de combustión espontánea de tejidos que entran en contacto con aceites fácilmente oxidables, ha de considerarse oportuna.

«Para tener una idea acerca del almacenamiento más favorable de mayores cantidades de celuloide (películas), fué llevado a cabo por Erdely un ensayo de incendio, provocando la inflamación, dentro de una casita de madera impregnada, de un volumen de 8 metros cúbicos (2 x 2m), 500 kgs. de película —en parte empaquetada en sacos, en parte sin empaquetar— y, además celuloide. Por lo tanto, la densidad de carga era apro-

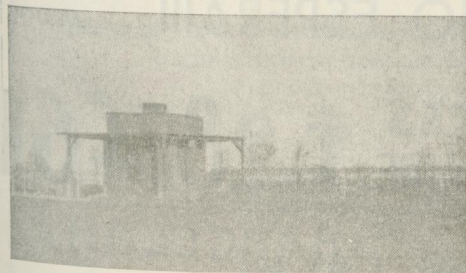
ximadamente, 0'06. La casita tenía un tejado inclinado, revestido de cartón cuero y previsto de un tubo de ventilación de 30 centímetros de diámetro y 40 cms. de altura. El tejado estaba fijado muy ligeramente por medio de 6 clavos y la puerta de la casita, mediante 4 cuñas de madera.

El ensayo dió el siguiente resultado: después de la inflamación, salió de repente, de la casa, una llama que media alrededor de 10 mts. de altura y 5-6 mts. de ancho, siendo simultáneamente lanzada la puerta a una distancia aproximada de 1'50 mts. No se produjo ninguna explosión. La película se consumió completamente en breve tiempo; incendiándose simultáneamente la casa. La techumbre de la misma, a pesar de su fijación ligera, permaneció en el ensayo invariable y el suelo, poco más o menos, sin huellas del incendio.

Erdely dedujo a consecuencia del ensayo, que lo más conveniente es almacenar películas y celuloide en *casitas de madera*, con ventilación adecuada, un tejado ligero y paredes ligeras, originándose en caso de una inflamación sólo un incendio, pero ninguna explosión. Como distancia mínima entre las diferentes casitas, fija la de 20 metros.

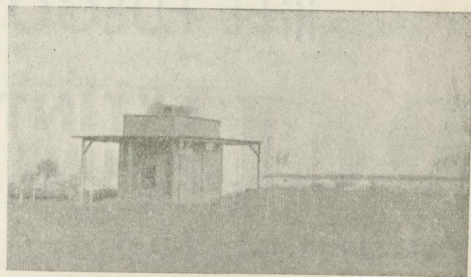
Lo aconsejado por Erdely relativo a *locales de almacenamiento* construidos con *madera*, por conveniente que en sí parezca, sólo podrá llevarse a la práctica en casos determinados. Desde luego no entra en consideración para almacenes en edificios que sirven también para otras finalidades, de los cuales

Figura 3



Antes de comenzar el ensayo

Figura 4



Poco después de abrir la hoja de báscula

existe en Alemania un número bastante elevado.

En este conjunto, resulta interesante considerar las exigencias establecidas en los «Reglamentos de seguridad para celuloide» alemanes, con respecto a depósitos de celuloide. Primero se distingue entre depósitos de celuloide en general y almacenes especiales para desperdicios de celuloide. Para los almacenes de desperdicios, la máxima cantidad reglamentaria por local de almacenaje, es de 20.000 kgs. de celuloide. Los depósitos colindantes deben de ser separados inmediatamente por muros del espesor de un ladrillo sin huecos. Respecto del tipo de construcción se dice en el párrafo 48 de los referidos Reglamentos: «Los tejados deberán tener una construcción tan ligera que ceda más rápidamente a una sobrepresión que los muros exteriores. La distancia mínima a los edificios de servicio, en los cuales permanecen personas continuamente, *sera de 50 metros*, si bien se admiten excepciones en casos especiales. Puede autorizarse, asimismo, un alojamiento de desechos en cobertizos con paredes exteriores forradas de planchas metálicas. Los desperdicios deberán almacenarse solo únicamente empaquetados».

Los *reglamentos generales para depósitos de celuloide* se refieren a edificios destinados expreso al almacenamiento y a edificios que sirvan también para otras finalidades.

Para los almacenes, indicados en último lugar, se prohíbe que el celuloide se guarde

en locales sobre los cuales haya otros destinados a la *estancia permanente de personas* (2), de lo cual resulta que los depósitos, en general, habrán de disponerse en los pisos superiores. En el caso de un alojamiento en la buhardilla puede prescindirse del techo ignífugo prescrito. El techo, suficientemente aislado respecto de los locales colindantes, puede constituirlo la superficie del tejado, no protegida. Los muros exteriores y las puertas, en cambio, deberán ser de materiales refractarios. Los muros deberán tener un espesor de 25 cm. o consistir de paredes dobles, equivalentes, con una capa de aire. El suelo se exige sea incombustible, si el techo del local que queda debajo del mismo no es ignífugo. Referente al alumbrado solo es admisible la luz natural o aparatos de iluminación eléctrica con campanas de protección. Existen, además, reglamentos especiales para la calefacción. Para la aireación de los locales está prevista por lo menos una ventana que se abra al aire libre, o a lo menos una abertura de salida, cuya superficie sea, como mínimo, un cinco por ciento de la planta del local. El máximo admisible, en cantidad de almacenamiento, es de 4.000 kgs. de celuloide, siendo posibles excepciones.

En edificios destinados *exclusivamente* a finalidades de almacenaje, no se deberá alojar más que 20.000 kgs. de celuloide (excepción: tratándose de películas no impresionadas).

(2) Para los servicios, ya establecidos, fueron concedidas excepciones al decretarse el Reglamento.

!!! EL FUEGO NO ESPERA!!!

**D.C.I. EXTINTORES t. 287461**  
**ESPUMA DE AIRE**

Villarreal 153

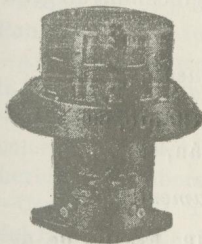
BARCELONA



das, empaquetadas y listas para el transporte por ferrocarril, en cuyo caso se admiten 100.000 kgs. Por regla general, los edificios deberán constar de un solo piso con muros cortafuegos de separación interiores que deberán sobresalir, por lo menos 0'05 metros sobre el tejado, si los locales de almacenaje no poseen un techo ignifugo sin aberturas. Para estos almacenes se admiten excepcionalmente paredes exteriores revestidas de planchas metálicas, bajo especiales supuestos.

Los almacenes en edificios que sirven también a otras finalidades, ofrecen, indudablemente, el peligro más grande, puesto que en caso de incendio, o de una descomposición del celuloide la salud y la vida de las personas peligrarán mucho más que en un incendio en almacenes especiales establecidos, de ordinario, en sitios apartados de la resi-

dencia permanente de persona. Por esta razón, hace ya bastante tiempo, que fué acordado por la Comisión Nacional para el Celuloide, examinar la utilidad de los reglamentos relativos a estos almacenes, a base de un ensayo práctico de incendio. Almacenes de esta índole existen, vg. en el casco interior de Berlín, en número bastante crecido. Constituyen una fuente de peligros no insignificantes, teniendo en cuenta las desfavorables condiciones arquitectónicas. Gracias a la ayuda de las autoridades, el ensayo proyectado pudo llevarse a cabo en enero de 1936 en las inmediaciones de Berlín. Como sea que los resultados son de interés general, y no únicamente de los que tomaron parte en el ensayo de incendio, se facilitará una breve reseña del mismo en otro próximo artículo.

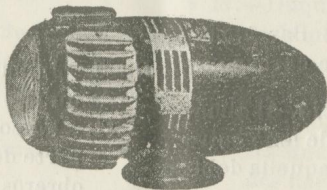


MOD. DP

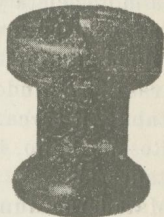
Modelo universal, para Bomberos, Policía, etc.



## «Sirenas ARTÉS»



SIRENA FARO MODELO 50 - B



MOD. M. P. I.

Modelo especial para fábricas.

Sirena de forma aerodinámica, lanza intermitentemente destellos de luz encarnada. Modelo oficial en servicios de Bomberos, Ambulancias, Policía, etc. Proveedor de los Cuerpos de Bomberos de España.

*José Artés de Arcos*

Venus, 8 al 12 - Teléfono 28 44 16 - BARCELONA  
Salud, 17 - Teléfono 21 58 78 - MADRID

# Servicios prestados por el Cuerpo de Bomberos durante el mes de septiembre de 1952

## *Incendios*

Día 4.—Asturias, 41. Arden unos montones papeles.

- » 5.—Diputación, 304. *Imprudencia*. Por una colilla encendida en la pérgola, se incendia ésta.
- » 10.—Aribau, 46. *Imprudencia*. Por haberse dejado la fragua encendida, se incendia un cobertizo.
- » 10.—Avda. José Antonio, 32. (Hospitalet) Arde un montón de desperdicios de esparto.
- » 11.—Virgilio, 28. Por descuido debido al exceso de temperatura se inflama una caldera de alquitrán.
- » 12.—Rogent, 62. *Imprudencia*. Manipulando gasolina para la reparación de una motocicleta y al poner en marcha ésta, se incendia una lata de 10 litros de dicho líquido, ocasionando quemaduras de segundo grado a un niño que estaba allí cerca.
- » 13.—Ros de Olano, 11. Se incendian unas estanterías.
- » 25.—Matadero Municipal de Barcelona. Se incendia un montón de carbón mineral.
- » 27.—Caspé, 1 y 3. *Imprudencia*. Al almacenar una gran cantidad de leña entre dos calderas, se incendia aquella debido a unas chispas.

## *Amagos*

Día 2.—Avenida Gral. Primo de Rivera, 58. *Imprudencia*. Al arrojar una colilla a un tragaluz, arden varios artículos de goma.

- » 6.—Olmo, 8. *Imprudencia*. Mientras manipulaban un hornillo, explotó éste, causando un pequeño incendio.
- » 11.—Ronda San Pedro, 2. Se incendia un montón de trapos.
- » 12.—Paseo Nacional, 28. Arde un cajón de trapos y carbón.
- » 13.—Avda. Marqués de Argentera (frente

al núm. 1). Se incendia una caja de distribución de energía eléctrica subterránea.

- » 14.—Paseo de Gracia, 13. Cortocircuito en el transformador de un anuncio luminoso, quemándose la instalación eléctrica.
- » 17.—Marqués del Duero, 26. Se incendian unas cañas en un garage.
- » 18.—Marqués de Duero, 25 y 27.
- » 24.—Ronda Universidad, 24. Cortocircuito. Se incendia un montón de trapos.
- » 26.—Cubellas, 2. Cortocircuito que incendia la acometida.
- » 26.—Puerta Nueva, 41. *Imprudencia*. Se quema un gran montón de carbón, ocasionando una gran alarma.
- » 27.—Enna, 180. Se incendia un gran montón de orujo.

## *Chimeneas*

Día 11.—Consejo de Ciento, 602.

- » 12.—San Sebastián, 62.

## *Salvamentos*

Día 8.—Junqueras, 13. Escape de agua en un piso.

- » 11.—Paseo de Gracia, 105. Se derrumba parte de una fachada, resultando dos obreros heridos.
- » 13.—Zaragoza, 106. Debido al temporal de aguas, se inundan los sótanos.
- » 13.—Vergós, 37, Padua, 76 y otros. Debido a los temporales se presta servicio de salvamento en sótanos y viviendas.
- » 13.—Mingitorios (frente Hospital Clínico). Se inundan los mismos, salvando al encargado, gracias al aviso heroico de un niño.
- » 13.—Honduras, Riera de Horta, Estación F.c. Sagraera, San Andrés. Servicios de agotamiento a causa de los temporales
- » 13.—Lepanto, 205 (barracas), Riera Blanca.



- Día 13.—Cine Windsor, Hotel Avenida, Pamplona, 56, Hurtado, Avenida José Antonio, 477.
- » 13.—Agudells, 8. Por efectos del temporal se derrumba una pared, resultando herida una mujer.
  - » 13.—Via Layetana (Jefatura Superior de Policía). Inundación de los sótanos.
  - » 13.—Aragón, 349. A causa del temporal se inunda el sótano.
  - » 13.—Av. Gral. López Varela (Depósito de máquinas de la RENFE). Se inundan los sótanos.
  - » 13.—Valencia, 149. Se inundan las tiendas y los sótanos.
  - » 13.—Av. Gmo. Franco, 509. Con una motobomba se achica el agua que inunda tres tiendas.
  - » 13.—Plaza Gala Placidia, 28. Con una motobomba se achica el agua que inunda la tienda.
  - » 13.—Paseo Torres y Bages (Comisaría de Policía). Quedan inundados los sótanos
  - » 13.—Av. Gmo. Franco, 596. Colocación de la tapa de la alcantarilla.
  - » 13.—Av. Cap. Varela (Crédito Doks). Al colocar las tapas de las alcantarillas, herido un bombero.
  - » 13.—Casanova, 177. Templo de Ntra. Sra. del Pilar, inundación de los sótanos.
  - » 14.—Paseo San Juan, 1. Inundación de los sótanos.
  - » 14.—Pl. Calvo Sotelo, 2. Inundación de los sótanos.
  - » 14.—Cine Windsor. Se inunda la platea, debiendo achicar el agua.
  - » 14.—Buenos Aires, 24. Inundación de sótanos.
  - » 14.—Bailén, 10. Inundación del interior del templo, siendo necesario achicar el agua con una motobomba.
  - » 14.—Av. José Antonio, 477. Se inunda el foso del ascensor.
  - » 14.—Meridiana 76. Se inundan los sótanos.
  - » 14.—Aragón, 379. » » » »
  - » 14.—S. Pablo, 14. » » » »
  - » 14.—Princesa, 49. » » » »
  - » 14.—Torres y Bages (Comisaría de Policía). Se inundan los sótanos.
  - » 14.—Caspé, 151. Se inundan los sótanos.
  - » 14.—Muntaner, 246 (Cine Aristos). Se inundan los sótanos.
  - » 14.—Valencia, 374. Se inunda el foso del ascensor.
  - » 15.—Comisaría de San Andrés. Se inundan los sótanos.
  - » 15.—Marina, 151. Se inundan los sótanos.
  - » 15.—Rech, 3. » » » »
  - » 15.—Av. Gmo. Franco, 576. Se inundan los sótanos.
  - » 15.—Plaza de las Glorias. Inundación de unos almacenes.
  - » 15.—Marina, 117 y 119. Inundación de la planta baja.
  - » 15.—Princesa, 47. Inundación de la planta baja.
  - » 15.—Pedro IV, 568. Se inunda la planta baja.
  - » 16.—Pedro IV, 58. Inundación de la planta baja.
  - » 16.—Av. Gmo. Franco, 259. Inundación de la planta baja.
  - » 16.—Cine Rex. Inundación de la planta baja.
  - » 16.—Av. Gmo. Franco, 582. Inundación de la planta baja.
  - » 17.—Duquesa de Orleans, 17. Inundación de la planta baja.
  - » 17.—Paseo del Triunfo (Dispensario Taulat). Inundación de la planta baja.
  - » 20.—Olivo (frente al a.º 66). Choque entre una moto y un camión, resultando dos heridos.
  - » 25.—Arco Iris (frente Sabastida). Debido a una falsa maniobra, un camión vuelca en un terraplén.
  - » 27.—Miralles, 14. Por estar en malas condiciones una jácena de madera, se derrumba parte de un piso.
- Falsas alarmas*
- Día 9.—Carretera Alta Roquetas.
- » 13.—Taulat, 143.
  - » 15.—Rosellón, 217.
- Fuegos de bosque*
- Día 11.—Final República Argentina. Arden unos 300 metros cuadrados de maleza.

### Explosiones

Día 2.—Pitágoras, 16 y 18. Por causas desconocidas hicieron explosión algunos bidones de líquidos inflamables, causando un gran incendio.

- » 13.—Destacamento Parque Maestranza de Artillería. Ripollet. Por haber caído un rayo en el transformador de energía eléctrica, éste explotó, originando el incendio en el polvorín.

### Reconocimientos

Día 13.—Urgel, Valencia, Via Layetana (Jefatura de Policía), Aragón, 268 y 287. Debido al fuerte temporal de lluvias, se efectúa un reconocimiento en dichos lugares.

- » 13.—Valencia, 85 y otros.
- » 13.—Torres y Bages. Comisaria de Policía.
- » 13.—Consejo de Ciento. 224 y otros.
- » 14.—Aragón, 147, Casanova. 23 y otros.
- » 14.—Av. Gmo. Franco, 594 y otros.

- » 14.—Valencia, 347, Llull, 16 y otros.
- » 14.—Vila Vilá, 50 y otros.
- » 14.—Casanova, Aragón, Lepanto y otros.
- » 14.—Concepción Arenal y otros.
- » 15.—Av. Gmo. Franco, 582 y otros.
- » 15.—Av. Gmo. Franco, 259 y otros.
- » 15.—Marina, 151 y otros.
- » 15.—Av. Gmo. Franco, 259.
- » 11.—Av. Gmo. Franco, 576.

### Resumen

Incendios . . . . .	9
Amagos . . . . .	12
Chimeneas . . . . .	2
Salvamentos . . . . .	51
Falsas alarmas . . . . .	3
Fuegos de bosque . . . . .	1
Explosiones . . . . .	2
Reconocimientos . . . . .	15
<b>Total servicios . . . . .</b>	<b>95</b>
Servicios prestados durante este año	569

# Giralt

BOTAS  
CASCO S  
CORREA JES  
PARA  
BOMBERO

CALZADOS  
ESPECIALES

BOTAS MONTAR, MOTORISTA, ESQUI  
BOMBERO, BALON-PIE, CICLISTA  
MONTAÑA, POLAINAS TUBOS, ETC.



CALLE VALENCIA, 226 - TEL. 27 98 65 - BARCELONA

## Muebles

GRANDES ALMACENES

## La Decorativa

Exposición y Venta:  
Hospital, 76-78 y Roig, 16 - Teléfono 22 15 12  
BARCELONA

Manufactura Impermeables

Gabardinas y Confecciones

## R. Cervera y Cia.

Urgel, 114 - Teléfono 23-22-76  
BARCELONA  
Proveedor del Servicio de Extinción Incendios





ESCALERAS EXTENSIBLES

Hasta 40 metros de altura

**DOMINGO SERVITJA**

Pl. Sgda. Familia, 11 - Tels. 25 42 61 y 23 27 84 - BARCELONA

EXTINTORES DE INCENDIOS

# PARSI

Aparatos especiales para toda clase de Industrias, Almacenes,  
Laboratorios, Automóviles, Domicilios particulares, etc., etc.

---

Pida una demostración sin compromiso

---

INDUSTRIAS PARSI, S. L.

ARAGON, 141

BARCELON

TELEFONO 217-46

COMERCIAL PROVEEDORA

# ABAURREA

---

VENTA A PLAZOS SIN CUOTA DE ENTRADA

---

SASTRERIA - UNIFORMES - GABARDINAS  
REVERSIBLES-CAMISERIA-MANTELERIAS  
SABANAS - TOALLAS - ROPA INTERIOR  
CALZADOS - RELOJERIA - ESTILOGRAFICAS, ETC.

Fernando, 23, 1.º, 2.ª

Entrada por RAURICH, 5  
Teléfono 22 88 15

**Barcelona**